

## DAFTAR EUSI

Halaman

<b>ABSTRAK</b> .....	i
<b>PANGJAJAP</b> .....	ii
<b>CATUR PANUHUN</b> .....	iv
<b>DAFTAR EUSI</b> .....	vii
<b>DAFTAR SINGGETAN</b> .....	xi
<b>DAFTAR BAGAN</b> .....	xiii
<b>DAFTAR TABÉL</b> .....	xiv
<b>DAFTAR LAMPIRAN</b> .....	xv
<b>BAB I BUBUKA</b>	
1.1 Kasang Tukang Masalah .....	1
1.2 Watesan jeung Rumusan Masalah .....	4
1.2.1 Watesan Masalah .....	4
1.2.2 Rumusan Masalah .....	4
1.3 Tujuan Panalungtikan .....	5
1.3.1 Tujuan Umum Panalungtikan .....	5
1.3.2 Tujuan Husus Panalungtikan .....	5
1.4 Manfaat Panalungtikan .....	6
1.4.1 Manfaat Tioritis .....	6
1.4.2 Manfaat Praktis .....	6

1.5 Anggapan Dasar .....	6
1.6 Wangenan Istilah .....	7
1.7 Sistematika Penulisan .....	7

## **BAB II CAMPUR KODE, KANDAGA KECAP, ADEGAN KECAP, JEUNG**

### **KARANGAN PANGALAMAN**

2.1 Campur Kode .....	9
2.1.1 Wangenan Campur Kode .....	10
2.1.2 Papasingan Campur Kode .....	12
2.1.2.1 Wanda Campur Kode .....	12
2.1.2.2 Wujud Campur Kode .....	13
2.1.3 Kasang Tukang Campur Kode .....	15
2.1.4 Faktor anu Ngabalukarkeun Campur Kode .....	16
2.2. Kandaga Kecap .....	17
2.3 Adegan Kecap Basa Sunda .....	19
2.3.1 Kecap Salancar .....	20
2.3.2 Kecap Rékaan .....	20
2.3.2.1 Kecap Rundayan .....	20
2.3.2.2 Kecap Rajékan .....	21
2.3.2.3 Kecap Kantétan .....	22
2.3.2.4 Kecap Wancahan .....	23
2.4. Adegan Kecap Basa Indonesia .....	24
2.4.1 Kecap Rundayan ( <i>Imbuhan</i> ) .....	24

2.4.2 Kecap Rajékan ( <i>Kata Ulang</i> ) .....	25
2.5 Nulis jeung Ngarang .....	26
2.5.1 Watesan, Fungsi, jeung Tujuan Nulis .....	28
2.5.2 Papasingan Tulisan .....	29
2.5.3 Kamampuh Nulis .....	33
2.6 Karangan Pangalaman : Tulisan Pribadi .....	35
2.6.1 Ciri-ciri Tulisan Pribadi .....	36
2.6.2 Wangun Tulisan Pribadi .....	36

### **BAB III METODOLOGI PANALUNGTIKAN**

3.1 Desain Panalungtikan .....	39
3.2 Metode jeung Téhnik Panalungtikan .....	41
3.2.1 Metode Panalungtikan .....	41
3.2.2 Téhnik Panalungtikan .....	41
3.2.2.1 Téhnik Ngumpulkeun Data .....	41
3.2.2.2 Téhnik Ngolah Data .....	42
3.3 Sumber Data Panalungtikan .....	43
3.4 Wangenan Operasional .....	44
3.5 Instrumén Panalungtikan .....	44
3.6 Léngkah-léngkah Panalungtikan .....	46

## **BAB IV CAMPUR KODE DINA KARANGAN PANGALAMAN SISWA**

### **KELAS VII SMPN 1 BANDUNG TAUN AJARAN 2011/2012**

4.1 Wanda Campur Kode dina Karangan Pangalaman .....	48
4.2 Wujud Campur Kode dina Karangan Pangalaman .....	55
4.2 Campur Kode Kandaga Kecap jeung Adegan Kecap BI-BS .....	64
4.2.1 Campur Kode Kandaga Kecap .....	64
4.2.2 Campur Kode Adegan Kecap .....	77
4.3 Faktor anu Mangaruhun Campur Kode dina Karangan Pangalaman Siswa .....	93

## **BAB V KACINDEKAN JEUNG SARAN**

5.1 Kacindekan .....	96
5.2 Saran .....	97

**DAFTAR PUSTAKA**

**LAMPIRAN**

**RIWAYAT HIRUP**

## DAFTAR SINGGETAN

*An* = Antonim

*As* = Kecap Asal

*BA* = Basa Asing

*BC* = Basa Campuran

*BDS* = Basa Daerah Séjén

*BI* = Basa Indonesia

*BS* = Basa Sunda

*CK aw* = Campur Kode Awalan

*CK bar* = Campur Kode Barung

*CK Raj* = Campur Kode Rajékan

*CK tu* = Campur Kode Tukang

*CK* = Campur Kode

*D* = Kecap Dasar

*Fr* = Frasa

*Hi* = Hiponim

*Ho* = Homonim

*K* = Konsonan

*Kan* = Kantétan

*Ke* = Kecap

*Kl* = Klausu

*Po* = Polisemi

<i>Raj/Ra</i>	= Rajékan
<i>Rdm</i>	= Rajékan Dwimurni
<i>Rdr</i>	= Rajékan Dwiréka
<i>Rdwbr</i>	= Rajékan Dwimurni binarung Rarangkén
<i>Run</i>	= Kecap Rundayan
<i>Si</i>	= Sinonim
<i>SKKD</i>	= Standar Kompetensi dan Kompetensi Dasar
<i>V</i>	= Vokal
<i>Wa/Wan</i>	= Wancahan



## **DAFTAR BAGAN**

3.1 Bagan Desain Panalungtikan ..... 39



## DAFTAR TABEL

3.1 Tabél Conto Kartu Data .....	45
3.2 Tabél Conto Ngalarapkeun Data kana Kartu Data .....	45
3.3 Tabél Kisi-Kisi Angkét .....	46
4.1 Tabél Data Wanda Campur Kode .....	48
4.2 Tabél Data Wujud Campur Kode .....	55
4.3 Tabél Campur Kode Kandaga Kecap BI-BS .....	55
4.4 Tabél Campur Kode Adegan Kecap .....	69
4.5 Tabél Faktor anu Mangaruhun kana Campur Kode .....	84

## **DAFTAR LAMPIRAN**

1. Surat Keputusan Pengesahan dan Judul Dosen Pembimbing
2. Teks Karangan Pangalaman Siswa
3. Kartu Data
4. Angkét Campur Kode

